

**Zeitschrift:** Alter & Zukunft : Magazin der Pro Senectute Kanton Zürich  
**Herausgeber:** Pro Senectute Kanton Zürich  
**Band:** 6 (1998)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Koche Paella - suche Gartenhilfe  
**Autor:** Liechti, Ursula  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-818497>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Koche Paella – suche Gartenhilfe

*Tauschkreise als Modelle zur lokalen Selbstorganisation sind in der Schweiz noch wenig bekannt. Ihren Ursprung haben sie im angelsächsischen Raum, wo sie unter dem Begriff LETS (Local Exchange Trading System) in den wirtschaftlich schwierigen dreissiger Jahren entstanden sind und sich dann langsam auch im europäischen Raum verbreitet haben. Vor allem in Deutschland ist zur Zeit ein eigentlicher Boom im Aufbau von Tauschkreisen zu verzeichnen; sie werden dort sowohl von privaten Gruppen wie auch bestehenden sozialen Institutionen initiiert. In Wädenswil hat Pro Senectute Kanton Zürich einen ersten Tauschkreis aufgebaut.*

\* Ursula Liechti,  
Zürich

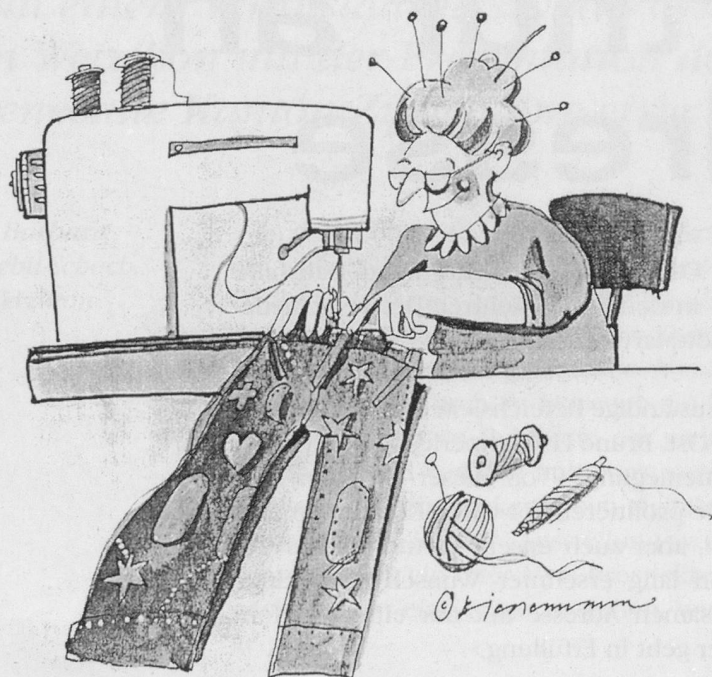
Suche geübte Näherin  
für Reissverschlüsse an  
Jacken und Jeans.

Hinter einem Tauschkreis steht die Überzeugung, dass jeder Mensch Fähigkeiten und Talente hat, welche der Gemeinschaft nützlich sind. Aufgrund des wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Wandels – Frühpensionierung, Arbeitslosigkeit, Isolation – liegen jedoch viele Qualifikationen und Ressourcen brach und können nicht mehr in den normalen (Geld-) Kreislauf einfließen. Gleichzeitig haben viele

Personen Bedürfnisse, die sie aus Geldknappheit oder Kontaktmangel nicht befriedigen können. Diese Lücke soll das Modell des Tauschkreises schliessen und auf kreative und unbürokratische Weise Angebot und Nachfrage verbinden. In einer Marktzeitung, dem Kernstück des Tauschkreises, werden die nachgefragten und angebotenen Dienstleistungen publiziert und mit dem Faktor «Zeit» verrechnet, d.h. jede Leistung wird nach Zeitaufwand festgehalten – entweder als Gutschrift oder als Lastschrift. Diese interne Mitgliederbuchhaltung wird im Tauschbüro geführt und gibt so einen Überblick über das Geben und Nehmen des Tauschkreises.

## Wie entsteht ein Tauschkreis?

Ein Tauschkreis kann – wie im Fall von Pro Senectute Kanton Zürich – von einer Organisation als Pilotprojekt initiiert werden. Dabei ist zu beachten, dass die Projektleitung möglichst schnell eine Kerngruppe zusammenstellt, in welcher Personen mit einer starken lokalen Vernetzung und/oder einem grossen Bekanntheitsgrad in der Gemeinde Einsitz nehmen. Der Aufbau eines Tauschkreises ist ein ausgesprochenes Teamprojekt, welches auf die aktive Mitarbeit von langjährigen Gemeindemitgliedern angewiesen ist. Der Vorteil bei diesem Vorgehen liegt darin, dass durch die Schaffung ei-



ner Projektleiterstelle während einer befristeten Zeit Ressourcen zur Verfügung stehen und die Initiantinnen und Initianten während der schwierigen Anfangsphase unterstützt und geführt werden.

In vielen Beispielen werden Tauschkreise auch durch eine bestehende lokale Gruppe oder einen Verein gegründet. Oft suchen Vereine neue Modelle oder Aktivitäten, in welche sie das erworbene Know-how stecken oder zusätzliche Aufgaben übernehmen können. Hier liegt der Vorteil in der Motivationsbereitschaft der Initiantinnen und Initianten sowie der langjährigen Zusammenarbeit der Gruppe, welche sich auf wichtige gemeinsame Erfahrungen abstützen kann. Die Gefahr, dass die Gruppe durch den grossen Einsatz von Zeit und Kraft in der Aufbauphase ermüdet, ist gross und sollte nicht unterschätzt werden.

### Was bietet ein Tauschkreis?

- Er schafft auf partnerschaftliche Art Kontakte und Begegnungen auf lokaler Ebene.
- Er füllt Lücken, welche durch Mobilität, Entfremdung und gesellschaftliche Isolation bei unterschiedlichen Menschen entstanden sind.
- Er lässt sämtliche Bevölkerungskreise partizipieren und kann auf diese Weise gruppenverbindend wirken.
- Er fordert das individuelle Selbstwertgefühl und den kollektiven Gemeinsinn.
- Er kann als Ergänzung zu bestehenden sozialen und öffentlichen Angeboten eine Nischenfunktion übernehmen.

### Besonderheiten

Auf zwei Besonderheiten des Modells, welche mir für die heutige gesellschaftliche Situation von Relevanz scheinen, möchte ich speziell hinweisen.

Da ist zum einen die Partnerschaftlichkeit des Systems, in welchem jede und jeder Tauschende zugleich Anbieter/in und Empfänger/in ist, d.h., es gibt nicht das in sozialen Modellen übliche Gefälle zwischen Gebenden und Nehmenden. Als Zielgruppe gelten alle Gemeindemitglieder unabhängig von Alter, Status und Nationalität. Auf diese Weise können Begegnungen und Kontakte geschaffen werden, welche auf alle Beteiligten integrierend und anerkennend wirken. Zum anderen erhält der Begriff «Zeit» einen neuen Wert, denn er kann wie Geld für meine oder die Bedürfnisse anderer eingesetzt werden. In der heutigen gesellschaftspolitischen Diskussion über Freizeit, Arbeitszeit, Sozialzeit kann der Umgang mit der ei-

genen Zeit ein neues Bewusstsein schaffen und zur Reflexion über sinnvolle oder sinnlose Einsätze meiner eigenen Lebenszeit anregen.

### Der Tauschkreis Wädenswil

Zur Zeit zählt der Tauschkreis Wädenswil rund 30 Mitglieder. Ende März erschien die erste Marktzeitung mit insgesamt 43 Angeboten und Nachfragen – von Kinderhüten über PC-Instruction bis hin zur Gartenhilfe. Frau Hazel Wang leitet zusammen mit der Kerngruppe die Geschicke des Tauschkreises. Kontaktadresse: Pro Senectute Kanton Zürich, Tauschkreis Wädenswil, Eidmattstrasse 25, 8820 Wädenswil, Tel. 01/780 07 76.

Eine Idee für eine «andere Art» lokaler Vernetzung und gemeinschaftlicher Verbindlichkeit ist realisiert und wird vielleicht in der einen oder anderen Form Leserinnen und Leser zu eigenen Projekten animieren.

*\*Ursula Liechti arbeitete bis Ende April als Projektleiterin des Tauschkreises Wädenswil für Pro Senectute Kanton Zürich.*

